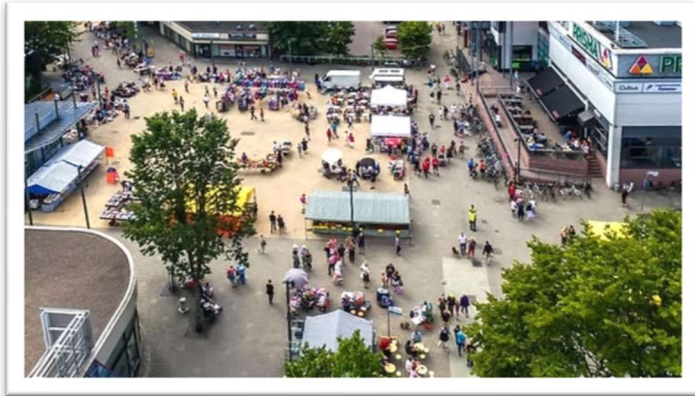




SYKETTÄ JA SINFONIAA

## Torionhje

### Järvenpään tori | Sibeliusaukio



#### Torin yhteystiedot:

Järnefeltinkatu 1

Sibeliusaukio

04400 Järvenpää

ma–la klo 8.00–15.00

Toritoiminnasta vastaavat yhteistyössä Järvenpään kaupunkikeskusta – Sykettä ja Sinfoniaa ry ja Järvenpään kaupunki. Käytännön asioista, myyntipaikkavarauksista ja torimyyjien ohjeistamisesta vastaa Sykettä ja Sinfoniaa ry.

#### Sykettä ja Sinfoniaa ry:n toimisto:

Sibeliuksenkatu 14 (sis.käynti Ahomaanraitin tai Helsingintien puolelta)

04400 Järvenpää

040 315 2856 / [info@sykettajasinfoniaa.fi](mailto:info@sykettajasinfoniaa.fi)

#### Järvenpään torialue

- torin huoltorakennus (wc:t ja pesupisteet) torimyyjien käytössä

- vuosipaikkoja ja kertaluonteisia myyntipaikkoja
- rajallinen määrä sähköpaikkoja; kysy saatavuus Sykkeen toimistosta
- torialue myyjien käytössä myös tapahtumapäivinä
- jätehuolto ja lajittelu järjestetty
- myyjät vastaavat itse omista, toimintaan mahdollisesti vaikuttavista viranomaisluvista

## **Torialue**

Torialueena toimii Janne-kävelykadun (Sibeliuksenkatu) päässä sijaitseva Sibeliuksenaukio sekä Järnefeltinkadun pääty.

Markkinoilla ja muissa suuremmissa tapahtumissa myyntialuetta laajennetaan myös kävelykadun puolelle.

Kauppakeskus Prisman vastaisella kulmalla, Subway-ravintolan edustalla, sijaitseva katuosuus toimii kirpputorialueena torilauantaisin. Paikallisten puolueyhdistysten maksuttomat kampanjointipaikat sijaitsevat Järnefeltinkadulla (sähköttömiä ja maksuttomia paikkoja puolueyhdistyksille).

Kesäkaudella keskiviikkoisin kävelykadulla toimii ilmaiskirppis klo 14.00–18.30.

Koko torialueen kartta, johon on viitteellisesti merkitty myyntipaikat, löytyy ohjeiden liitteenä.

## **Aukioloajat ja paikkojen varaus**

Tori on avoinna lauantaisin klo 8.00–15.00. Muina päivinä (ma–pe) tori on avoinna vakipaikan (kuukausi-/ vuosipaikan) lunastaneille ja paikan ennakkoon varaaville torimyyjille.

Toripaikan voi varata Sykettä ja Sinfoniaa toimistolta puhelinnumerosta 040 315 2856 tai sähköpostitse [info@sykettajasinfoniaa.fi](mailto:info@sykettajasinfoniaa.fi). Lauantaitorille voi tulla myymään myös ilman ennakkoon tehtyä paikkavarausta. Tori-isäntä palvelee lauantaitorilla paikan päällä klo 8.00 eteenpäin ja on tavoitettavissa toimiston numerosta.

## **Toripaikkasopimukset (ei kertaluontoiset myyntipäivät)**

Sopimus torin myyntipaikasta tehdään kirjallisena. Sopimuksia tulee olla kaksi (2) kpl, eli yksi (1) molemmille osapuolille. Sopimuksessa määritellään myyjän käytössä oleva torialue, vuokra, sopimuksen kesto, sekä myyntitoiminnan muoto. Toripaikkojen hinnoittelussa sovelletaan Järvenpään kaupunkikehityslautakunnan hinnastoa kaupungin alueiden taksoista, sekä Sykettä ja Sinfoniaa ry:n ja kaupungin välistä palvelusopimusta. Hinta määräytyy myyntiajan ja paikkakoon mukaan. Vuosipaikkojen hinnoittelussa sovelletaan kiinteää vuosipaikkahintaa.

Yhdistyksellä on oikeus purkaa sopimus yhden (1) kirjallisen varoituksen jälkeen, jos torin sääntöjä rikotaan (Sykettä ja Sinfoniaa ry:n hallituksen pöytäkirja 12.1.2016). Myyjällä on oikeus irtisanoa sopimus kirjallisella ilmoituksella kuukauden varoitusajalla.

## **Torin siisteys**

Torin siisteydestä huolehditaan myyjien kanssa yhteistyössä. Jokainen myyjä on velvollinen huolehtimaan oman paikan ja kalusteiden siisteydestä ja torin yleisestä viihtyisyydestä. Torin myyntipaikkaohjeistukseen on tulossa myyjä velvoittavia tarkennuksia esimerkiksi torin rakenteiden ja kalusteiden osalta viihtyisyyden lisäämiseksi keskustan kehittämistyön edetessä (arvioitu ohjeistusten valmistumisaika ja käytäntöönpano portaittain 2026–2028). Torialueen kunnossapidosta vastaa Terranor Oy. Mikäli torialueen huolloissa tai siisteydessä havaitaan puutteita, torimyyjiä pyydetään

ilmoittamaan näistä välittömästi Sykettä ja Sinfoniaa ry:n henkilöstölle asian korjaamiseksi. Torin siisteys ja kunnossapito on myös turvallisuuskysymys.

### **Huoltorakennus**

Torin vakituksilla myyjillä (vuosipaikkalaiset) on oikeus käyttää torin huoltorakennusta, sekä jätehuoltoa. Jokaisen myyjän on huolehdittava jätteiden asianmukaisesta kierrätyksestä. Huoltorakennus on lauantaisin myös tilapäisten torimyyjien käytössä. Huoltorakennuksesta löytyy myyjien oma pesupiste, asiakkaiden wc-tilat, sekä myyjille varattu oma wc. Jokaisen myyjän on huolehdittava toiminnasta mahdollisesti syntyvien nesteiden ja rasvojen jatkokierrätyksestä ympäristöviranomaisen ohjeiden mukaisesti. Jokainen torikahvilayrittäjä huolehtii itse omista viranomaisluvista, terveystarkastuksista ja Oiva-raportin pitämisestä ajan tasalla. Ympäristökeskuksen terveystarkastus käy Järvenpään torilla vähintään tkerran vuodessa. Tähän yhteeseen on mahdollista sopia myös oma Oiva-tarkastus.

### **Tapahtumat ja markkinat**

Tapahtumien ja markkinoiden myyntipaikkavaraukset tehdään etukäteen sähköisen varauslomakkeen kautta tai ottamalla yhteys toimistoon. Torin vuosipaikkalaisten ja sesonkipaikkalaisten (esim. kesäsesongin vakituiset myyjät) ei tarvitse varata myyntipaikkaa erikseen tapahtumiin, vaan itselle lunastettu määräaikainen paikka on automaattisesti myyjän käytössä myös tapahtumapäivinä.

Muiden kuin vakituisten myyjien paikkatoiveet markkinoilla ja tapahtumissa otetaan mahdollisuuksien mukaan huomioon varausten saapumisjärjestyksessä ja tapahtumapaikkakokonaisuus huomioiden.

Markkinoille varattu paikka tulee lunastaa klo 8.30 mennessä, ellei toisin ole sovittu. Tämän jälkeen paikka luovutetaan eteenpäin.

Varauksen mahdollisesta peruutuksesta tulee ilmoittaa tapahtumainfossa mainitun peruutusosoikeuden puitteissa. Jokaiselle ennakkoon varanneelle myyjälle lähetetään tapahtumainfo sähköpostitse ennen tapahtumapäivää. Tapahtumainfossa toimitetaan alueen kartta, saapumis- ja maksuohjeet sekä muut tapahtumakohtaisesti huomioitavat asiat esimerkiksi turvallisuuteen ja mahdollisiin myyjäkohtaisiin viranomaislupiin liittyen (esim. elintarvikemyynti).

Tapahtumien myyntipaikkamaksut vaihtelevat tapahtumakohtaisesti. Markkinoiden myyntipaikkamaksuissa noudatetaan kaupunkikehityslautakunnan hinnastoa. Tarkista tapahtumakohtainen hinta [www.sykettajasinfoniaa.fi](http://www.sykettajasinfoniaa.fi). Markkinoiden ja tapahtumien paikkamaksut laskutetaan etukäteen (verkkolasku tai pdf-sähköpostilasku), ellei asiasta ole toisin sovittu. Maksamalla myyntipaikkalaskun, myyjä vahvistaa kyseisen myyntipaikan itselleen.

### **Elintarvikemyynti**

Elintarvikemyyjien tulee huolehtia ympäristökeskuksen ulkomyyntiä koskevien vaatimusten täyttymisestä. Ohjeet löytyvät ympäristökeskuksen sivuilta:

[http://web.tuusula.fi/keskiuudenmaanymparistokeskus/attachments/text\\_editor/21125.pdf?](http://web.tuusula.fi/keskiuudenmaanymparistokeskus/attachments/text_editor/21125.pdf?checksum=76e0acff2c0573e6dbfb0523e1745b8c)

checksum=76e0acff2c0573e6dbfb0523e1745b8c

Myyjien tulee huolehtia myös siitä, että ruuanlaittopisteen alla on riittävä suoja-alusta, eikä katukivetykseen jää rasvasta tai roiskeista jälkiä. Tarkista aina ajankohtainen elintarvikemyyntiä koskeva ohjeistus Ympäristökeskuksen sivuilta.

### **WC-tilat**

Torin huoltorakennuksen wc-tilat ovat myyjien käytössä torin ollessa auki ja tapahtumapäivinä. Elintarvikemyyjät voivat myös käyttää tiloja myös käsienpesupisteinä. Kadun vesipisteiden ollessa käytössä, myyjät saavat puhdasta vettä myös kadun pisteistä, jotka ilmoitetaan tapahtumakohtaisesti.

### **Jäteasiat**

Jäteasiat ja pahvirullakot sijaitsevat huoltorakennuksen takana. Huolehdiathan, että varsinkin pahvi- ja styroksilaatikot hajotetaan ennen astiaan laittamista. Näin alue pysyy siistinä. Pidäthän myös huolta, että kaikki jätteet löytävät tiensä oikeisiin astioihin (kuiva-, seka-, pahvi- ja biojäte).

### **Sähkö ja vesi**

Torilla on kaivoissa ja kävelykadun sähkökaapeissa voimavirtapistokkeita. Kävelykadun varren lyhtypylväistä voidaan antaa valovirtaa kohtuullista ja tilapäistä kulutusta varten. Järnefeltinkadulle ei sähköä voida etäisyyden vuoksi tarjota. Myyjän tulee itse huolehtia riittävästä jatkojohdoista.

Huom! Maadoittamattomien tai sisäkäyttöön tarkoitettujen jatkojohtojen käyttö on kielletty. Sähkön tai veden tarpeesta tulee ilmoittaa paikkavarausta tehdessä. Mahdollisista puutteista tai vioista on ilmoitettava välittömästi Sykettä ja Sinfoniaa ry:n henkilökunnalle.

Järvenpään kaupungilla on oikeus veloittaa vuosipaikkalaisia ja sesonkipaikkalaisia erikseen sähköstä ja vedestä. Sykettä ja Sinfoniaa ry:llä on oikeus veloittaa tapahtumien myyntipaikkojen yhteydessä 5€ erillinen sähkökäyttömaksu, joka kattaa suunnittelusta ja järjestämisestä koituvat kulut.

Sykettä ja Sinfonia ry tiedottaa mahdollisista sähkö- ja vesipisteiden puutteista Järvenpään kaupunkia ja Terranor Oy:ta. Järvenpään kaupunki on vastuussa sähköverkon yleisestä toimivuudesta ja ylläpidosta. Keskustan sähköpisteiden kunnostuksia ja huoltoja hoitaa Terranor Oy.

### **Toripöydät**

Torin huoltorakennuksen takaa löytyvästä pöytävarastosta voi hakea käyttöön toripöytiä. Toripöytiä on huoltokopilla noin 100 kpl. Varastossa sijaitsevia kärryjä voi myös käyttää pöytien tai tavaroiden kuljettamiseen. Pöydät tulee palauttaa lähtiessä varastoon ja pinota levyt ja jalat siististi omille paikoilleen. Toripöytien lainaaminen kuuluu paikkamaksuun. Pöytiä lainataan myös kirpputorimyyjille keskiviikkoisin ja lauantaisin. Sykettä ja Sinfoniaa ry omistaa pöydät ja maitokärryt.

### **Torialueella ajaminen ja parkkipaikat:**

Torille saa ajaa ainoastaan aamun pystytystä ja iltapäivän purkua varten, ellei ajoneuvosta tapahdu suoraa myyntiä (tai jos myyjälle on myönnetty muu pysäköintilupa esimerkiksi oman myyntipisteen yhteyteen; erilliset pysäköintiluvat haetaan pysäköinninvalvonnasta ja Lupapiste.fi kautta). Sykettä ja Sinfoniaa ry ei myönnä pysyviä pysäköintilupia. Tilapäiset, kertaluonteiset pysäköintiluvat on mahdollista hoitaa Sykettä ja Sinfoniaa ry:n avustuksella. Luvitus tapahtuu joka tapauksessa aina myös Lupapiste.fi sekä pysäköinninvalvonnan kautta. Lähin 24h ilmainen parkkipaikka sijaitsee Rantakadun varrella, ravintola Barrion läheisyydessä. Keskustan alueella on kattavasti ilmaisia (2-3h) parkkipaikkoja tarjolla eri puolilla kävelykatu Jannea. Kävelykadulla ajaminen on lähtökohtaisesti kielletty (poikkeuksena pelastusajoneuvot; kts. kohta pelastustiet).

### **Pelastustiet**

Pääpelastustiet tori- ja kautualueelle sijaitsevat torin kulmissa (erityisesti Järnefeltinkatua käytetään pelastustienä), sekä Tupalantien, Ahomaanraitin ja Janne-kadun Mannilantien päässä. Nämä alueet tulee pitää aina vapaana isompiakin pelastusajoneuvoja varten (ellei pelastusviranomainen ole erikseen ohjeistanut, että sisääntuloja pitää sulkea esim. tapahtumapäivinä). Myös myyntipaikkalinjojen välisillä käytävillä tulee kävelykadulla jäädä kaikkialla lakisääteinen 3,5m levyinen kulkutila. Nostopaikkojen eteen voidaan tapahtumapäivinä sijoittaa ainoastaan tilapäisiä, kevyitä rakenteita (ei kiinteitä myyntipisteitä tai raskasta kalustoa). Tapahtumahenkilökunta ja järjestyksenvalvojat valvovat pelastusteiden vapaana pysymistä tapahtumien aikana.

Yleinen ohjeistus on, että kaikista yli 200 hengen tapahtumista tulee laatia myös erillinen pelastussuunnitelma. Viranomainen vaatii tätä myös ulkopuolisilta tapahtumanjärjestäjiltä. Sykettä ja Sinfoniaa ry vastaa ainoastaan itse tuottamiensa keskustatapahtumien pelastus- ja turvallisuussuunnitelmista.

### **Myyntipaikkojen hinnat:**

Perus toripaikan hinta kesäkaudella (toukokuu–syyskuu).

2m x 2m | 15€

3m x3m | 20€

4m x 4m | 25€

Perus toripaikan hinta kesäkauden ulkopuolella (lokakuu–huhtikuu)

2m x 2m | 10€

3m x3m | 15€

4m x 4m | 20€

Hinnoittelussa ja mahdollisissa poikkeustilanteissa sovelletaan Kaupunkikehityksen hyväksymiä taksoja ja palvelusopimuksen mukaisia ohjeita ja ehtoja. Toripaikkamaksut laskuttaa Sykettä ja Sinfoniaa ry. Toripaikkamaksut ohjataan suoraan torin ja kävelykadun toiminnan kehittämistyöhön sekä tapahtumatuotantojen kuluihin. Vuosipaikoissa ja sesonkipaikoissa sovelletaan kiinteää vuosipaikkahintaa, joka kattaa koko vuoden kys. paikan käytön. Hinta määräytyy myyntiajan, paikan koon ja toiminnan luoteen (vrt. yritystoiminta / yleishyödyllinen, voittoatavoittelematon toiminta) mukaan.

**Myyntipaikkojen hinnat markkinoilla** (muut tapahtumapäivät voivat vaihdella. Tarkista aina tapahtumakohtainen hinnoittelu).

2m x 2m | 35€

3m x3m | 50€

4m x 4m | 65€

**Kirpputoripaikat tapahtumapäivinä** 10€ per 2m x 2m paikka (sis. halutessa toripöydän käytön).

**Kirpputoripaikat tapahtumapäivien ulkopuolella, lauantaisin** 5€ per 2m x 2m paikka (sis. halutessa toripöydän). Keskiviikkokirppikset ovat ilmaisia myyjille (sis. halutessa yhden pöydän per myyjä).

Sähkön käytöstä tapahtuma- ja toripäivinä voidaan periä erikseen kertaluonteinen 5€ maksu.

Hinnat sisältävät voimassa olevan arvonlisäveron.

## Toritoiminnan hyvät ohjeet

Järvenpään torilla noudatetaan hyvän torikaupan mukaisia sääntöjä!

Torisopimusta tehdessäni sitoudun torisääntöjen ohella noudattamaan näitä toritoiminnan hyviä ohjeita. Niiden avulla sitoudun parantamaan torin yhteishenkeä, kaupankäyntiä ja toimintaa.

- ✓ Sitoudun noudattamaan torisääntöjä, yleisiä hyviä kaupallisia periaatteita ja kunnioittamaan muiden liiketoimintaa.
- ✓ Hoidan velvollisuuteni verottajaan ja julkiseen toimintaan liittyen lakien ja asetusten mukaisesti.
- ✓ En vaurioita toisen toritoimijan omaisuutta.
- ✓ Puhun torin muista toimijoista asiallisesti ja kunnioittavasti
- ✓ En valokuvaa toisten myyntipaikkaa, tuotteita tai asiakkaita ilman lupaa.
- ✓ En kopio toisten myymiä tuotteita.
- ✓ Sitoudun auttamaan torilla mahdollisuuksien mukaan muita kauppiaita tai asiakkaita, jos heillä on yllättäviä ongelmia.
- ✓ Sitoudun parantamaan torin yhteishenkeä.
- ✓ Pidän huolta oman myyntiteltan siisteydestä ja kunnosta.
- ✓ Riita- tai ongelmatilanteissa annan palautetta torin henkilökunnalle.
- ✓ Ratkomme erimielisyyksiä ensisijaisesti keskustelun kautta.
- ✓ Sykettä ja Sinfoniaa ry:n henkilökunta 0403152856 on toriyrittäjien käytettävissä.
- ✓ Edistän omalla toiminnallani Järvenpään torin ilmapiirin viihtyvyyttä ja kaikkien myyntipäivän sujuvuutta.